

Tid : 11. februar 1992, kl.09.00 - 12.00 / kl.15.00 - 18.15  
12. februar 1992, kl.15.00 - 17.45  
13. februar 1992, kl.09.00 - 12.00

Sted : Samelandssentret, Karasjok

**Representanter:**

- |                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Olav M. Dikkanen     | 21. Mary Mikalsen Trollvik |
| 2. Magnhild Mathisen    | 22. Nils Jernsletten       |
| 3. Inger K. Juuso       | 23. Aage Pedersen          |
| 4. Johan Jernsletten    | 24. Esther Fjellheim       |
| 5. Ingrid Smuk Rollstad | 25. Olav Andersen          |
| 6. Jon V. Aslaksen      | 26. Haldis Thommassen      |
| 7. Hans Guttorm         | 27. Inger-Ann Fossli       |
| 8. John H. Eira         | 28. Oddvin Storelv         |
| 9. Egil Olli            | 29. Ivar M. Simonsen       |
| 10. Ole H. Magga        | 30. Inger A. Johansen      |
| 11. Mathis M. Sara      | 31. Lennart Mikkelsen      |
| 12. Mikkel A. Gaup      | 32. Ante Eriksen           |
| 13. Alf E. Nystad       | 33. Ing-Lill Pavall        |
| 14. Josef Vedhugnes     | 34. Ella Holm Bull         |
| 15. Peder Mathisen      | 35. John Nordfjell         |
| 16. Svein H. Bårdsen    | 36. Jarle Jonassen         |
| 17. Ruth Rye Josefsen   | 37. Máret Guhttor          |
| 18. Mimmi Bæivi         | 38. Ingrid Wernberg        |
| 19. Eilif O. Larsen     | 39. Johan M. Sara          |
| 20. Lars Nilsen         |                            |

Søknader om permisjon ble referert og innvilget for følgende representanter:

- nr. 2: Magnhild Mathisen  
nr. 5: Ingrid Smuk Rollstad  
nr. 21: Mary Mikalsen Trollvik

Vararepresentant for representant nr. 2: Sigmund Johnsen tok sete.  
Vararepresentant for representant nr. 5: Ivar Hansen tok sete.  
Vararepresentant for representant nr. 21: Reidar Solberg tok sete.

Permisjoner ble innvilget for følgende representanter:

12.02.92: Representanten Josef Vedhugnes ble innvilget permisjon fra kl.09.00 og ut møtet.

12.02.92: Representanten Johan M. Sara ble innvilget permisjon fra kl. 15.00 og ut møtet.

### Saksliste:

- SAK 1/92 KONSTITUERING AV SAMLINGEN  
- NAVNEOPPROP, PERMISJONER/ INNKALTE VARAMEDLEMMER  
- GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSLISTE
- SAK 2/92 SAMETINGSRÅDETS BERETNING OM VIRKSOMHETEN, HERUNDER REFERATSAKER
- SAK 3/92 KUNNGJØRING AV NYE SAKER
- SAK 4/92 OVERFØRING AV OPPGAVER OG MYNDIGHET TIL SAMETINGET
- SAK 5/92 SAMETINGETS FORRETNINGSORDEN - GODKJENNING
- SAK 6/92 GODTGJØRELSE FOR SAMETINGETS REPRESENTANTER
- SAK 7/92 SAMETINGETS MELDING OM VIRKSOMHETEN I 1991
- SAK 8/92 STATSBUDEJETTET FOR 1993, KAP. 503 - TILSKUDD TIL SAMISKE FORMÅL - PROBLEM- OG STILLINGSNOTAT
- SAK 9/92 SAMETINGETS VIRKSOMHETSPLAN FOR 1992
- SAK 10/92 PROGRAMRÅDET FOR NRK SAMI-RADIO - OPPNEVNING FOR PERIODEN 1992 - 1995
- SAK 11/92 SAMISK SPRÅKRÅD - OPPNEVNING FOR PERIODEN 1992 - 1994
- SAK 12/92 VALG AV SAMETINGETS HOVEDKOMITEER

**SAK 1/92 KONSTITUERING AV SAMLINGEN**

Møtelederskapet ved Mimmi Bæivi åpnet møtet.

**a) Godkjenning av innkalling**

Vedtak: Innkallingen av 28.01.1992 ble enstemmig godkjent.

**b) Godkjenning av saksliste:**

Vedtak: Sakslisten som fulgte innkallingen ble enstemmig godkjent.

**SAK 2/92 SAMETINGSRÅDETS BERETNING OM VIRKSOMHETEN, HERUNDER REFERATSAKER**

Sametingets president Ole Henrik Magga orienterte om rådets virksomhet. Rådets beretning ble tatt til orientering.

**SAK 3/92 KUNNGJØRING AV NYE SAKER**

Det ble fremmet følgende nye saker:

- 1) Ruth Rye Josefsen: Praktisk opplæring til fiskeryrket i rekrutteringssammenheng. Fagbrev for dagens fiskere med lang praksis fra fiskebåten.
- 2) Jarle Jonassen: Reindriftens rettssikkerhet i sørsameområdet.
- 3) Ester Fjellheim: Rettsforholdene knyttet til sørsamisk reindrift på svensk side.
- 4) Johan M. Sara: Oppnevning av ny representant i valgkomiteen fra den frie gruppen.
- 5) Inger- Ann Fossli: Driften av samiske barnehager.
- 6) Mathis M. Sara: Opprettelse av eksterne råd/styrer
- 7) Olav M. Dikkanen: Rett til morsmålsopplæring gjennom arbeidsmarkedstiltak.
- 8) Olav M. Dikkanen: Kombinasjonsnæringsutøvelse i kyst- og fjordområder.

Det ble fattet følgende vedtak til kunngjøring av nye saker:

- 1) Møtelederskapet innstiller overfor plenum at saken oversendes Sametingsrådet til behandling.

Enstemmig vedtatt.

- 2) Møtelederskapet innstiller overfor plenum at saken oversendes Sametingsrådet til behandling.

Enstemmig vedtatt.

- 3) Møtelederskapet innstiller overfor plenum at saken oversendes Sametingsrådet til behandling.

Enstemmig vedtatt.

- 4) Møtelederskapet innstiller overfor plenum at saken oversendes organisasjonskomiteen til behandling.

Olav Andersen innstiller overfor plenum at saken oversendes valgkomiteen til behandling.

Olav Andersen forslag til vedtak ble forkastet med 11 stemmer mot 28 stemmer som ble avgitt for møtelederskapets innstilling.

- 5) Møtelederskapet innstiller overfor plenum at saken oversendes Sametingsrådet til behandling.

Enstemmig vedtatt.

- 6) Møtelederskapet innstiller overfor plenum at saken oversendes Sametingsrådet til behandling.

Enstemmig vedtatt.

- 7) Møtelederskapet innstiller overfor plenum at saken oversendes Sametingsrådet til behandling.

Enstemmig vedtatt.

- 8) Møtelederskapet innstiller overfor plenum at saken oversendes Sametingsrådet til behandling.

Enstemmig vedtatt.

## SAK 4/92 OVERFØRING AV OPPGAVER OG MYNDIGHET TIL SAMETINGET

## I DOKUMENTER

- Sametingets vedtak i sak 45/90.
- Brev av 12.07.91 fra Kommunaldepartementet, Høring - tilrådning om overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget.
- Overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget, tilrådning fra en interdepartemental arbeidsgruppe
- Brev av 15.11.91 m/vedlegg fra Kommunaldepartementet, Overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget - Høringsuttalelser.  
*Utsendt særskilt i innbundet form i brev av 07.01.92*

## II INNSTILLING

Hovedkomiteen for organisasjons- og konstitusjonsspørsmål fremmet følgende innstilling overfor Sametinget ved saksordfører Maret Guhttor:

**1 PRINSIPPIELLE SIDER VED OVERFØRING AV OPPGAVER OG MYNDIGHET TIL SAMETINGET****1.1 INNLEDNING****1.1.1 Generelt**

Sametinget viser til tilrådingen fra den interdepartementale arbeidsgruppen av 17.04.1991 om overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget. Tilrådingen gir Sametinget høve til å fremme en del synspunkter til de drøftelser arbeidsgruppen har foretatt i forhold til en del generelle sider ved overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget. I tillegg fremmer Sametinget i det følgende også en del merknader til utvalgte enkelheter i arbeidsgruppens tilrådning.

Sametingets uttalelse innledes ved å drøfte en del prinsipielle sider ved overføring av oppgaver og myndighet til tinget. Deretter gis det en oversikt over sametings-systemet og dets organer, samt at det fremmes forslag om opprettelse av et samisk kultur- og næringsråd. Videre drøftes kontiете forvaltningsoppgaver i sametingetssystemet, økonomiske og administrative konsenskvenser av Sametingets forslag og tidsplan og overgangsordning.

Sametinget vil i det følgende nytte begrepet Sametinget og sametingssystemet. Til Sametinget tilhøver alle de delorganer selve tinget består av. Dette omfatter foruten plenum, hovedkomite, Sametingsrådet og administrasjonen. Sametings-systemet består i tillegg til disse organer av alle styrer, råd og utvalg Sametinget oppnevner og som i ulike grad blir underlagt tinget.

### 1.1.2 Samene og samfunnet

Sametinget viser til at de oppgaver som foreslås overført i tilrådningsen er av klart forvaltningsmessig karakter, og representerer derfor ikke noen særlige utfordringer med hensyn til politiske visjoner for Sametingets framtid. På den annen side peker flere av de forslag som er fremmet i tilrådningsen også noe videre. De representerer muligheter for Sametingets framtidige utvikling, spesielt når disse knyttes til innstillingen fra utvalget som utredet tilknytningsformer i statsforvaltningen, (jf. NOU 1989: 5 En bedre organisert stat).

Samiske spørsmål omfatter mange sider av statens virksomhet. Både storting og regjering har uttalt at forholdet til samene

*" ikke primært dreier seg om distriktpolitikk, velferds- politikk, sosialpolitikk eller næringspolitikk. Snarere er det tale om forholdet mellom stat og minoritert, hvor det gjelder å tilrettelegge samisk kulturpolitikk i vid forstand, hvor elementer fra nevnte områder i tillegg til flere andre inngår i en større helhet." (jf. Innst.O. nr 79 [1986-87] kapittel 3 s. 4).*

Statens rolle overfor den samiske befolkning omfatter også blant annet både samfunnstyring og myndighetsutøvelse, interesseavveiling og konfliktløsning, verdi- og kulturforvaltning, tjenesteyting og fordelingsadministrasjon (jf. NOU 1989:5 punkt 3.5.3 s. 56). På den annen side har samene også erfaring med staten i andre roller. Dette er formulert å være staten som både formynder, vert og velgjører, ja i tillegg også som talsmann for etniske minoriteters rettigheter. Uforutsigbare valg mellom disse rollene som svar på legitime samiske krav, har satt samene i et etnopolitisk dilemma, som ikke engang opprettelsen av Sametinget riktig ennå har avhjulpet.

Statens ulike roller med dets iboende potensiale for en inkonsekvent rolleforvaltning medfører store utfordringer både for staten og samene når det gjelder tilknytningsformer og organisasjonsløsninger for arbeidet med samiske spørsmål i framtiden. I dette arbeidet er det mange ulike og kryssende hensyn og verdier som gjør seg gjeldende. Disse medfører en rekke politiske stridsspørsmål. De knytter seg i alminnelighet ikke bare til verdivalg, prioriteringer og interesseavveininger, men også til valg av tiltak og virkemidler.

Stridsspørsmålene kan knytte seg ikke bare til uenighet om hva slag virkemidler og tiltak som er effektive i forhold til målene og formålene med den framtidige samepolitikken. De kan også knytte seg til verdibaserte standpunkter til bruken av bestemte virkemidler uavhengig av formålene, og til mulige sidevirkninger og langtids effekter som kan komme til å gjøre seg gjeldende.

For Sametinget som skal forestå formålrealisering og virkemiddelbruk i den samepolitiske virksomhet, innebærer dette ikke bare at dets virksomhet må være styrbar sett i et overordnet politiske perspektiv. Det innebærer også at tinget konkret må regne med å befinne seg i et kontinuerlig politisk spennings- og kampfelt. Derfor er det bare gjennom bedre innsikt i og forståelse av den betydning prinsipielle sider har i forholdet mellom stat og minoriet, at det er mulig å ha begrunnede oppfatninger om hvordan forholdet mellom samene og staten skal organiseres. Den politiske avklaringen av dette forholdet ble foretatt i forbindelse med grunnlovfestningen av samenes rettsstilling og opprettelsen av sameloven.

Med utgangspunkt i Sametingets arbeidsområde, initiativrett og myndighet (jf. sameloven § 2-1), finner tinget det naturlig å dele Sametingets virksomhet i to klart atskilte deler:

- Sametinget som samepolitisk organ
- Sametinget som forvaltningsorgan

Første strekpunkt omfatter Sametingets egne politiske initiativ og det andre de forvaltningsmessige oppgaver tinget delegeres å utføre. Denne distinksjonen finner Sametinget grunn til framheve også i denne sammenheng innledningsvis, selv om dette har fanget oppmerksomhet og er gjengitt i tilrådingen (jf. avsnitt 2.4 s. 13-14).

På denne bakgrunn er det fortsatt Sametingets oppfatning at økt beslutningsmyndighet for Sametinget i framtiden bør vokse fram som resultater av forhandlinger mellom tinget og de øverste statsmyndigheter. Det er en del av samenes selvråderett at de selv trekker opp rammene for sine politiske krav.

## 1.2 GENERELLE HØRINGSUTTALELSER OM MYNDIGHETSOVERFØRING

Av høringsinstanser som uttaler seg om Sametingets myndighet generelt er Utenriksdepartementet som viser til at tiltak som vil gi samene større innflytelse i spørsmål av særlig betydning for den samiske kultur m.v. vil være i samsvar med det syn Norge har lagt til grunn ved behandling av urbefolknings- og minoritetsspørsmål i internasjonale fora.

- b Reindriftsadministrasjonen mener at Sametinget som nytt organ må vinne erfaring ved at tingets råd gis samfunnsmessig bredde og tyngde når beslutninger fattes endelig. Reindriftsadministrasjonen uttaler videre at det prinsipielt synes betenkelig at Sametinget skal utføre rene forvaltningsmessige oppgaver. Sametinget bør være styrende og ikke utøvende. Det som bør kunne gjøres er at Sametinget gis instruksjonsmyndighet overfor enkelte statlige forvaltningsorganer, og at tingets forhold til reindriftpolitikk og forvaltning blir behandlet i den bebudede stortingsmeldingen om reindrift.

Fylkesmannen i Finnmark slutter seg til Sametingets uttalelse om at fremtidig myndighetsoverføring bør komme etter initiativ fra Sametinget. Det bør legges betydelig vekt på hva Sametinget selv mener om hvilke oppgaver og fullmakter Sametinget skal ha. Når forvaltningsoppgaver overføres til Sametinget, må utgangspunktet være at Sametinget betraktes som et frittstående organ, som ikke kan instrueres av andre forvaltningsorganer. Det må anses som tilstrekkelig at Stortinget og Riksrevisjonen kan føre kontroll med Sametingets virksomhet.

Sarahkka/Samisk kvinneorganisasjon er bekymret for at overføring av de oppgaver og myndighet som fremgår av rapporten kan gå utover Sametingets politiske initiativ og Sametingets rolle som senter for samepolitisk debatt. Sett i et framtidsperspektiv bør det i Tinget mest naturlig foregå målstyring av det samiske samfunnet.

Guovdageainnu suohkan/Kautokeino kommune uttaler at myndighetsoverføring til Sametinget må sees i sammenheng med tingets to-sidige funksjon. Sametingets konstitusjonelle funksjon gjør tinget til et ansvarlig organ for utvikling av de overordnede målsettinger, og Sametingets administrasjon som forvaltningsorgan. Kommunen mener videre at Sametinget må få regelfastsettende myndighet på en del sentrale spørsmål, f.eks. over statens umatrikulerte grunn i Finnmark, regler for jakt etc.

Samenes Landsforbund slutter seg til tilrådommen som arbeidsgruppen har laget vedrørende overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget. Dette gjør også Unjarqqa gielda/-Nesseby kommune som finner myndighetsoverføringen som en naturlig konsekvens av opprettelse av Sametinget.

Flere av høringsinstanser uttrykker behovet for økte midler og personellressurser til Sametinget utover det arbeidsgruppen foreslår, ved overføring av nye oppgaver.



### 1.3 FORVALTNINGSORGAN MED SÆRSKILTE FULLMAKTER

Staten kanalisierer sitt engasjment skjematisk sett gjennom flere typer organer. Disse er forvaltningsorganer, statseide selskaper og statlig selskapsdeltakelse, stiftelser, og i tillegg kommuneforvaltningen, organisasjoner og private foretak.

Det som er av spesiell interesse for Sametinget i denne sammenheng er forvaltningsorganmodellen. Forvaltningsorganer kan deles inn i ordinære forvaltningsorganer, forvaltningsbedrifter og forvaltningsorganer med særskilte fullmakter.

I sametingsplanen 1991 - 1993 heter det at:

*"Sametinget har med interesse merket seg mulighetene for å kunne organisere Sametingets virksomhet som et "forvaltningsorgan med særskilte fullmakter" (jf. s. 13).*

Dette på grunn av at konstitueringen av forvaltningsorganer med særskilte og vie fullmakter har sin bakgrunn i et ønske om å markere forvaltningsorganets uavhengighet fra politisk styring sett i et statshierarkisk perspektiv. Denne markeringen av uavhengighet gjenspeiler at det er andre verdier enn gjennomslag for det tradisjonelle folkestyreprinsippet og politiske styring, som knytter seg til engasjementets karakter og virksomhetens formål.

Sametinget er et slikt organ. Her dreier det seg om dyptgripende krav til selvstendighet for å kunne ivareta samiske verdier og hensyn på etnisk grunnlag.

I tilrådingen synes ikke denne organiseringsformen å ha fått tilstrekkelig oppmerksomhet, selv om det i drøftelsen av rettslige aspekter ved delegasjon heter at:

*"Lovgiverne kan også bestemme at et forvaltningsorgan ikke skal kunne gi instruksjer til et annet. Det kan følge av selve den lovfastsatte organisering og intensjonene bak opprettelsen av et organ, at det skal være uavhengig av Regjeringen eller andre sentrale organer." (jf. punkt 1.6.2 s. 10).*

Og videre i vurderingen av kontrollhensyn ved overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget.

"En mulighet er også at Stortinget delegere myndighet direkte til Sametinget. Delegeringen vil i så fall måtte skje ved lov hvor Stortinget fastsetter ansvar og forvaltningsmyndighet for Sametinget. En slik delegering vil begrense Regjeringens rettslige ansvar, og spørsmål om departementenes kontrollordning vil da falle bort." (jf. ansnitt 3.3 s. 19).

Arsaken til at dette ikke følges opp synes å være at arbeidsgruppen ikke ønsker å foreslå overføring av oppgaver og myndighet som krever lovendringer. De antar at eventuelle lovendringer må vurderes når departementet senere foretar en prinsipiell gjennomgang av norsk samepolitikk generelt, første gang ved framleggelsen av Sametingets årsberetning for 1992 i Stortinget (jf. avsnitt 2.1 s. 15).

Sametinget har tidligere funnet grunn til å understreke sin frie stilling til fritt å kunne avgi enhver uttalelse som det måtte ønske innenfor de rammer som gjelder for ytringsfriheten i vårt land. Ingen andre organer kan instruere Sametinget, verken om hva det skal uttale seg om, eller om hva uttalelsen skal innholde. Det samme gjelder for de initiativ Sametinget selv måtte ønske å fremme overfor andre organer. Sametinget har fremmet følgende begrunnelse for dette:

"Denne friheten har flere grunnlag. For det første følger den av sameloven selv (jf. §2-1 første og andre ledd). For det andre følger den av hele bakgrunn for opprettelsen av Sametinget, nemlig at det skal være et sentrum for den samepolitiske debatt blant samer, og en pådriver i samiske spørsmål overfor organer og institusjoner i det øvrige norske samfunn. For det tredje kan Sametingets frie stilling som samepolitisk organ begrunnes med den måten tinget er sammensatt på. Representantene er valgt ved direkte valg blant samer" (jf. St.meld.nr. 13 (1991-92) vedlegg 1 avsnitt 6.1 s. 24).

Opprettelsen av Sametinget representerer etter tingets mening en utvidelse av det tradisjonelle syn på begrepet folkestyre og politisk styring i Norge. Den norske konstitusjon ble utvidet ved opprettelsen av Sametinget. Dette forhold er av ytterligere betydning for at Sametinget i framtiden kan organiseres som et forvaltningsorgan med særskilte fullmakter. Denne organiseringsformen vil åpne for en rekke nye muligheter hva angår den innholdsmessige del av Sametingets virksomhet. Tinget kan unntas fra de gjennomgående regelverkene på budsjett- og økonomiområdet, personal- og lønnsområdet, anskaffelse og innkjøp, osv. Sametinget får sine bevilgninger, og innretter seg nokså fritt organisasjonsmessig også med hensyn til bemanningen.

Sametinget mener at det vil være av nytte å anvende en type forvaltningsorgan som organisasjonsmodell som kan gis så vie fullmakter, at Sametinget kan markere selvstendighet og autonomi i organisering, innretning og drift av sin virksomhet. Det vil være mulig å forene et statlig ansvar for at Sametinget eksisterer og drives innenfor forsvarlige rammer og driftsbetingelser, med hensynet til at tinget i sin praktiske virksomhet ikke skal styres på et tradisjonelt politisk grunnlag. Dette vil si instruksjoner gitt av storting, regjering og departement.

Stortinget godkjenner opprettelsen av forvaltningsorganer med særskilte fullmakter i hvert enkelt tilfelle ved å gi bevilgninger over en 50-post på statsbudsjettet. Det legges forutsetninger for virksomheten ved avgjørelsen om hva en bevilger penger til ved å fastsette betingelser for den enkelte bevilgning. Det er vanlig at Kongen i statsråd gir forskrifter for slike organer og som har myndighet til å endre disse.

Det er ikke vanlig at forvaltningsorganer med særskilte fullmakter unntas fra tjenestemannloven og statens arbeidsrettlige avtaleverk. Men det kan gis en slik adgang. Riksrevisjonens konstitusjonelle kontroll med at Stortingets bevilgninger nyttes etter forutsetningene gjelder også for slike organer.

Sametinget kan settes i en annen stilling enn ordinære forvaltningsorganer med særskilte fullmakter, men tinget forblir fortsatt en del av staten med hensyn til rettslig status. Dette vil si at staten har et generelt ansvar for styring, organisering og økonomiske ressurser, men at det kan gis unntak fra

- bevilgningsreglement; Sametinget mottar en sekkebevilgning over kap. 503 post 50 i statsbudsjettet.
- tjenestemannslov og avtaleverk,
- forvaltnings- og offentlighetslov,
- statlig arbeidsgiveransvar
- Kongens og departementens instukturmyndighet,
- gjennomgående regleverk for økonomi og personalforvaltning.

Sametingets fullmakter vedrørende disse forhold kan gis ved nærmeste uttømmende bestemmelser i sameloven. Dette medfører at hverken departement eller regjeringen kan foreta endringer i disse forhold, uten at dette forelegges Stortinget som forslag til lovendringer. Med dette faller både Regjeringens og departementenes nåværende allminnelige myndighet til å kunne bestemme over store deler av Sametingets forvaltningsmessige og administrative virksomhet. Dette vil si at de ikke får noe generell instruksjonsmyndighet. De kan bare ha slik myndig når det er særlig hjemlet i sameloven.

For ytterligere å understreke Sametingets uavhengighet, kan Stortingets instruks knyttet til de årlige bevilgninger, stort sett begrenses til at det i budsjettproposisjonen heter at disse går til samiske formål, etter nærmere bestemmelser fastsatt av Sametinget.

Sametingets konkrete stillingstaken til spørsmålet om direkte delegasjon av myndighet fra Stortinget til Sametinget framgår av avsnitt 3.1 nedenfor.

#### 1.4 SPESIELLE VURDERINGER

##### 1.4.1 Kultur kontra næring

I tilrådingen er det pekt på fire hovedområder hvor spesielle vurderinger legges til grunn for arbeidsgruppens tilrådinger (jfr. avsnitt 3.3 s. 18-20).

Det uttales som et problem at enkelte sakfelt trenger spesiell beskyttelse da de tradisjonelt har lett for å komme nederst på listen når det gjelder prioritering. Dette er kulturspørsmål som lett kan komme i skyggen av næringsspørsmål, minoritetsvern innenfor minoriteten, faglig forsvarlig behandling og overføring av store samiske institusjoner til Sametinget.

Arbeidsgruppen understreker faren for at kulturspørsmål lett vil kunne tape i forhold til næringsspørsmål i kampen om ressursene. Tankegangen synes å være basert på erfaringer fra det norske samfunnsliv der næringslivets aktører fremstår som klart sterkere maktfaktorer enn kulturlivets organer. I den sammenheng uttales det i tilrådingen et klart behov for å skjerme midlene til kultur.

Sametinget er ikke uenig i problemstillingen. Det synes å være en generell erfaring at næringsspørsmål får større oppmerksomhet og større bevilgninger i vårt samfunn. Dette er et generell problemstilling som er aktuell på mange ulike nivå i vårt samfunnsliv. Det synes derimot ikke å foreligge spesielle momenter som skulle tilsi at problemstillingen blir mere aktuell og krever en skjerpet aktpågivenhet ved overføring av oppgaver og myndighet til sametingssystemet på et generelt grunnlag.

Selvfølgelig kan det hevdes, at det etablerte statlige system med overføringer av midler til spesielle kulturformål i sterk grad er skjermet overfor andre samfunnsinteresser, Dette spesielt med utgangspunkt i den tette koplingen mellom fag- og interesseorganisasjoner og sektoriserede finansieringsorganer, der disse synes:

*"å leve sitt eget indre liv der mye tid og krefter nyttes til å opprettholde og skjerme systemet av korporative særinteresser." (jf. sametingsplanen 1991-1993 punkt 3.4.1 s. 18).*

Blant annet med dette som utgangspunkt finner ikke Sametinget grunnlaget til stede for å nedfelle noen prinsipper på et generelt grunnlag får eventuelle særregler som skal hindre at kulturspørsmål for en dårlig prioritering enn næringsspørsmål i sametingssystemet. Dette er et spørsmål Sametinget og andre organer i sametingssystemet må forholde seg til i samepolitisk strategiutforming og prioritering av virkemidler og tiltak. Hvordan Sametingets organer, og enkeltpersoner i disse velger å forholde seg til slike prioriteringsspørsmål i hvert enkelt tilfelle, vil til slutt bli et politisk spørsmål.

Sametingets drøftelse av denne problemstillingen i forhold til arbeidsgruppens forslag om å overføre Norsk kulturråds midler til samiske kulturformål til Sametinget, framgår av punkt 2.2.3 nedenfor.

#### **1.4.2 Minoritetsvern innenfor minoriteten**

I tilrådingen hevdes det at et annet problem er minoritetsvern innen minoriteten (jf. s. 19). Det vises til at det samiske samfunnet består av mange forskjellige grupper og at enkelte av disse minoritetene har vanskelig for å bli hørt. En del grupper innenfor det samiske samfunnet har også uttrykt en viss frykt for å bli skjøvet ut dersom Sametinget overtar oppgaver som berøre dem. For Sametinget er denne problemstillingen kjent. Det er flere grupper i den samiske befolkning som med forskjellig utgangspunkt hevder å utgjøre en minoritet. Dette forholdet ble drøftet av Samerettsutvalget i sin vurdering av valgkretser og mandatfordeling ved Sametingsvalg (jf. NOU 1984:15 avsnitt 11.11 s. 516-535). Spørsmålet ble også drøftet i Samekulturutvalget ved forslag til modeller for oppnevning av representanter til utvalg underlagt Sametinget (jf. NOU 1987:34 punkt 19.6.6. s. 182-183). Begge utvalg pekte i denne forbindelse spesielt på hensynet til sørsamene, lulesamene og reindriftsamene.

I forbindelse med fastsettelsen av valgkretser og mandatfordeling til Sametinget ble spørsmålet om en særlig sikring av representasjon av samiske minoritetsgrupper særskilt drøftet (jf. Ot.prp. nr. 33 (1986-87) pkt. 5.4.4. s. 72-78).

Både med hensyn til representasjon fra sørsamene, lulesamene og reindrifftsamene la Justisdepartementet vekt på at man av prinsipielle grunner bør være forsiktig med å skille ut enkelte samegrupper eller næringer til særbehandling. Det vil bryte med hovedtanken med Sametinget som et felles samisk organ sammensatt uavhengig av yrke, næring eller andre forhold. Dette synspunktet slutte Stortingets justiskomite seg til i sin behandling av forslag til sameloven (jf. Innst.O.nr. 79 (1986-87) avsnitt 5.4. s. 11).

Kirke- utdannings- og forskningsdepartementet

understreker i sin høringsuttalelse at det bør legges generelt vekt på at hensynet til minoriteter innenfor den samiske folkegruppe, f.eks. i språklige spørsmål, blir tilstrekkelig ivaretatt.

Sijti Jarnge og Sameskolen i Midt-Norge har også påpekt betydningen av minoritetsvern innen minoriteten, men dette er knyttet til synspunkter på representasjon i Sametinget. Andre organer som uttaler seg om representasjon i tinget er kommunene Kautokeino og Karasjok.

Sametinget viser til at det er noe for tidlig å ha begrunnede oppfatninger om disse gruppers og andres interesser med hensyn til samiske spørsmål i "tilstrekkelig grad" vil bli ivaretatt i sametingssystemet. Dette er noe som bare synes og kunne empirisk etterprøves i etterhånd. Videre vil det alltid råde ulike oppfatninger om hva begrepet ivaretagelse av slike minoritetsinteresser innbærer i forhold til andre gruppers interesser.

Til slutt vil det bli et politisk spørsmål i hvilken grad slike minoritetsinteresser skal søkes ivaretatt gjennom spesielle regler, eller overlates til den aktuelle politiske prosess ved hvert enkelt tilfelle.

Sametinget viser til at tinget i forbindelse med forslaget til opprettelse av et eget samisk språkråd og samisk kulturministerråd ikke fant grunn til å innkorporere spesielle regler for representasjon for slike minoritetsgrupper i tinget forslag til forskrifter for disse organer. Dette er mer et samisk politisk indre anliggende, som er en del av den samepolitiske prosess og det samiske politiske liv. Derfor er tinget fortsatt av den mening at det ikke foreligger noe grunnlag for, på dette tidspunkt, å nedfelle noen prinsipper med særregler for representasjon fra ulike minoritetsgrupper i sametingssystemets organer. Tinget vil også vise til at hvem og hvilke grupper som kan hevdes å være i en minoritetssituasjon også er avhengig av den sammenheng dette spørsmålet reises i, til en hver tid. Minoritetsgruppene skifter med kontekst. På denne bakgrunn vil det ikke være naturlig som et generelt prinsipp, å fastsette regler for særskilt representasjon for noen av disse.

### 1.4.3 Faglig forsvarlig behandling

Det tredje problemet som reises i tilrådingen med hensyn til spesiell beskyttelse er å sikre faglig forsvarlig saksbehandling. I denne sammenheng vises det til at myndigheter på flere fagsektorer har basert seg på råd fra de forskjellige samiske fag- og interesseorganisasjoner. Spesielt har dette vært viktig innenfor kultursektoren og arbeidsgruppen mener at en fortsatt faglig forsvarlig behandling må sikres når oppgaver overføres til Sametinget.

Sametinget viser til at spørsmålet om faglig representasjon også ble drøftet av Samekulturutvalget. Et samlet utvalg uttaler at det ville være behov for spesialisert fagligkompetanse i mange av saker Sametinget skal behandle. Det er derfor viktig at slik kompetanse finnes i de foreslåtte utvalg og deres sekretariater (jfr. NOU 1987:34 pkt. 18.6.4 s. 182).

Sametinget slutter seg til et slik synspunkt, men vil framheve at kompetansekrav kan det på lang sikt i første rekke være naturlig å søke løst gjennom ansettelse til slike organers sekretariater. Og i tillegg ved at de personer som oppnevnes til slike utvalg etterhvert vinner erfaring. Dessuten er "kompetanse" langt fra et entydig begrep. Et organs kompetanse til å utføre oppgaver krever mer enn dets medlemmer enkeltvis er faglig kvalifiserte. Organets innsats samlet sett vil være resultater av virksomhet på ulike områder og nivåer, og som organet i enkelte tilfeller bare har delvis kontroll over.

Sametinget vil på denne bakgrunn heller ikke her, som et generelt prinsipp tilrå noen spesielle regler med sikte på sikring av faglige interesser i organer i sametingssystemet. Også dette er et spørsmålet som synes best å løse i hvert enkelt tilfelle når Sametinget oppnevner medlemmer. Som for de øvrige dimensjoner som er trukket fram som spesielle, er det en utfordring for Sametinget også å sørge for at dets underliggende organer, og andre organer det oppnevner er faglige kvalifiserte.

## **2 OVERFØRING AV NYE OPPGAVER TIL SAMETINGET**

### **2.1 SAMETINGSSYSTEMET OG DETS ORGANER**

#### **2.1.1 Forholdet mellom Sametinget og dets organer**

Sametinget består i dag av Sametinget og de organer Sametinget oppnevner medlemmer til, og som i ulik grad underlegges Sametinget.

Da Sametinget behandlet den framtidig organisering av samisk kulturminnevern (jf. Sametingets vedtak av 26.-28.11.91 i sak 36/91) ble det blant annet lagt fram en skisse til organisering av kulturminnevernet i forhold til sametingssystemet. Det ble da framholdt at skissen danner grunnlaget for Sametingets organisering av forvaltningsapparatet også på andre fagområder (jf. SU 1: 1991, vedlegg 1 modell 6):

Målsettingen er å etablere et system med særskilte råd med ansvar for ulike forvaltningsoppgaver, som underliggende organer av Sametinget. Hvert råd vil ha et eget sekretariat.

Hvert råd vil være selvstendige enheter med arbeidsgiveransvar, og får sine driftsutgifter dekket over statsbudsjettet.

Det forutsettes at disse rådene skal avgi en årlig rapport eller melding om sin virksomhet, til Sametinget.

Sametinget vil fremme sine merknader til disse i sin årsmelding til Kongen med rådenes rapporter som vedlegg. På bakgrunn av Sametingets årsmelding vil Regjeringen legge fram en årlig stortingsmelding om Sametingets virksomhet for Stortinget. Dette vil medføre at Stortinget gis høve til årlig å respondere på den virksomhet som utøves av alle organer i sametingssystemet.

Rådene vil også bli forpliktet til å legge fram sine forslag til tiltak i statsbudsjettet gjennom Sametinget. Dette vil sikre en samordning av forslagene og at disse oversendes de sentrale myndigheter med Sametingets støtteuttalelse og eventuelle forslag til innbyrdes prioriteringer.

Et annet dokument rådene vil bli forpliktet å fremme for Sametinget er forslag til årlige virksomhetsplaner. Dette gir tinget anledning til å kunne gi sitt syn på hvilket sider av rådets oppgaver som eventuelt bør prioriteres og hvordan disse skal profileres.

Sametingets mulighet til å behandle rådenes årlige rapporter/meldinger, forslag til statsbudsjettet og årlige virksomhetsplaner vil medføre en kraftig økning av Sametingets potensiale som et samepolitisk organ. Mye vil avhenge av Sametingets engasjement og interesse for de arbeidsområder disse rådene arbeider med. Ved at disse rådene først og fremst skal være fagorganer, vil dette bidra også til å gi Sametinget eget arbeid med disse spørsmål faglig tyngde. Andre oppgaver i forholdet mellom Sametinget og rådene som vil styrke Sametingets rolle som samepolitisk organ, er Sametingets fastsettelse av disse organers personalreglement, muligheter til å gi nærmere retningslinjer, forskrifter og Sametingsrådets funksjon som klageinstans. (jf. punkt 2.4.1 nedenfor).



Sametinget viser til at graden av den politiske styringen mellom Sametinget og de underliggende organer synes å være noe uklar. Det synes også å være naturlig at graden vil måtte variere i forhold til det respektive organers oppgaver de konkret har.

De politiske styringsinstrumenter i form av Virksomhetsplaner, årsmelding, oppnevning og retningslinjer, er nærmere beskrevet i dette pkt. I tillegg til disse er det naturlig å reise spørsmålet om fast representasjon fra Sametingets representanter.

### 2.1.2 Aktuelle organer

Aktuelle råd i sametingssystemet er idag Samisk utdanningsråd, Samisk språkråd og Samisk kulturminneråd.

1: Sametinget oppnente et nytt Samisk utdanningsråd for perioden 01.01.92 - 31.12.93 den 12. -13.12.1991 i sak R 225/91. I denne forbindelsen foreslo tinget en del endringer i rådets reglement, slik at forholdet mellom rådet og Sametinget blir som beskrevet foran i punkt 2.1.1.

I tillegg vil Sametinget i inneværende år oppnevne et utvalg som skal utrede udnanningsrådets framtidige stilling.

2: Når det gjelder Samisk språkråd har Sametinget i sin behandling av utkastet til forskrifter for samelovens språkregler 26. - 28.11.1991 i sak 35/91 foreslått at forholdet mellom språkrådet og tinget blir som beskrevet foran i punkt 2.1.1.

3: Sametinget forslo i sin behandling av forslaget til organisering av samisk kulturminnevern 26. - 28.11.1991 i sak 36/91 at Samisk kulturminneråd skal forestå dette arbeidet på distriksnivå. Forholdet mellom Sametinget og Kulturminneråd er forutsatt å bli slik beskrevet foran i punkt 2.1.1.

## 2.2 OVERFØRING AV STATLIGE MIDLER TIL ET SAMISK KULTURFOND

### 2.2.1 Utredningsgruppens forslag

Arbeidsgruppens foreslår blant annet at det opprettes et eget samisk kulturfond som disponeres av et samisk kulturråd. Følgende midler som i dag bevilges over statsbudsjettet til samiske formål foreslås overført til Samisk kulturfond :

Kommunaldepartementet:

- Kap 503 post 70.2 Tilskudd til samisk husflid

Kulturdepartementet:

- Kap 320 post 79, støtte til samisk kunstnersenter i Karasjok, støtte til samisk kultursenter i Hattfjelldal og støtte til de samiske kunstnerorganisasjoner.
- Kap 321 Norsk kulturfondsmidler til samiske kulturtiltak
- Kap 324 post 79, (i 1992 post 75) tilskudd til Beaiivvas Sami teahter.

Disse midlene samles i Kommunaldepartementets budsjettproposisjon på kap 503 post 70, underpost 1 Samisk kulturfond.

Arbeidsgruppen viser til uttalelser fra Samisk kulturutvalg og Norsk kulturråd og mener at systemet med Samisk kulturutvalg med spesielle underutvalg også bør beholdes i framtiden, av hensyn til faglige vurderinger.

### 2.2.2 Høringsuttalelser

Når det gjelder forslaget om å overføre midler fra det nåværende kap 503 post 70.2 Tilskudd til samisk husflid til det forestilte Samisk kulturfond, er det av høringsinstansene spesielt Sámiid Duodji som reagerer. Sámiid Duodji er redd at virksomheten vil kunne svekkes i og med at bevilgningen legges under en ren kulturpost, og dermed svekkes i forhold til andre næringer. De foreslår derfor at tilskuddet til samisk husflid plasseres under en egen underpost på arbeidsgruppens forslag til post 70 Samiske formål. Dersom dette ikke er mulig ønsker de bevilgningen plassert under post 70 underpost 2 Andre samiske formål.

Siiti Jarnge forutsetter at departementet benytter sin instruksjonsmyndighet og eventuelt øremerker bevilgningen til Samisk kultursenter i Hattfjelldal på kap 320 post 70.9.

Beaiivvas Sámi Teahter ser det som lite ønskelig å komme i en situasjon hvor man blir satt opp mot viktige andre samiske tiltak ved at deres bevilgning over kap 324 post 75 blir overført en "sekkepost".

De viser til at inntil videre ønsker teatret å forhandle med statlige myndigheter om penger på linje med andre teatre i Norge. I prosessen med å oppnå økonomisk likestilling med andre regionteatre, trenger teatret Sametinget som støttespiller i stedet for motpart i framtidige forhandlinger.

Norsk kulturråd har i sin høringsuttalelse uttalt seg i forhold til at det etableres et samisk kulturråd, og fremmer følgende synspunkter i forhold til organiseringen av Samisk kulturråd (SK):

"SK bør sammensettes etter mønster av Norsk kulturråd. Det vil si et råd med et bestemt antall medlemmer, samt et antall faglige utvalg som innstiller overfor rådet. De faglige utvalg oppnevnes av rådet, og består dels av rådsmedlemmer, dels av sakkyndige oppnevnt etter forslag fra instanser (samiske kunstnerorganisasjoner). Rådets medlemmer sammensettes av representanter for de respektive kunstarter samt representanter fra almennkulturelle interesser. Det må tilstrebnes en rimelig geografisk representasjon.

Hensikten med faglige utvalg med representasjon utover de oppnevnte rådsmedlemmer er å få en bredest mulig faglig vurdering av innstilling."

Likeledes sier Samisk kunstnerråd i sin uttalelse:

"De fire samiske kunstnerorganisasjonene oppnevner hvert sitt medlem til Samisk Kulturråd. Kunstnerorganisasjonene beholder den innstillingsrett de i dag har innenfor fagområdet."

Andre høringsinstanser har uttalt at de støtter opprettelse av et Samisk kulturfond enten ved å spesielt uttrykke dette, eller ved en generell støtte til arbeidsgruppens forslag til overføring av oppgaver.

### 2.2.3 Behover for samordning av midler til samiske kulturtiltak

Sametinget har i sin sametingsplan for 1991 - 1993 drøftet en del sider vedrørende samisk kulturliv (jf. punkt 3.4.1 s. 17-19). Tinget mener at den samiske kulturutviklingen i framtiden bør i langt sterkere grad enn hittil ta utgangspunkt i og bygges på samenes fellesskap og tilhørighet som ett folk. Spesielt synes dette viktig i vårt moderne samfunn med stor differensiering, som blant annet også medfører behov for flerkulturell tilpasning. Samenes kollektiv og historisk overleverte kulturarv fra en generasjon til den neste, danner i dette perspektiv viktig grunnlag for vår samtidige mentalitet, felles forståelse og disposisjoner for handling.

Av dette framgår det at samiske kulturtiltak ikke er noe vi kan velge å finansiere på den ene eller andre måten, og ellers fortsette som før. Valg av finansieringsform og organisering av det samiske kulturliv kan få betydning, ikke bare for hva slags samisk kultur vi får, med også for hvem samene er eller blir om et par generasjoner.

Sett i et mere langsiktig perspektiv synes det derfor å være like viktig å få satt i gang en samisk kulturdebatt med fokus på innholdet i den framtidige samiske kulturpolitikk, som å sørge for økonomiske virkemidler. Utfordringen ligger i å makte begge deler.

Sametinget uttaler også at:

*"Opprettelsen av Sametinget har medført en strukturendring fra et tidligere korporativt system av samiske interesser til også et system med valgte representanter for det samiske folk. Sammen med de samiske hovedorganisasjoner står de ulike fag- og interesseorganisasjoner og organer overfor utfordringen strukturendringer har medført for det samiske kulturliv.*

*På denne bakgrunn er tilfredsstillende rammevilkår med hensyn til finansiering av samiske kulturtiltak viktig, men bør ikke bli det mest framtrædende i Sametingets kulturpolitiske engasjement. Sametingets fremste utfordring i den nærmeste framtid er å gjøre samiske kulturpolitikk til noe mer enn kamp om økonomiske midler til samiske kulturtiltak på de årlige statsbudsjett. På den annen side vil den økende interessen for samisk kultur medføre et økt behov for økonomisk satsing og større konkurranse om midlene. De ulike støtteordningene som i dag eksisterer bør derfor samordnes og bli en del av en helhetlig samepolitikk." (jf. s. 18).*

Med dette mener Sametinget at det kan bli nødvendig, ut fra samordningshensyn, å foreta omorganiseringer av samiske tiltak som i dag, sett fra et sektorhensyn, synes å fungere rimelig bra med den nåværende organisering. I slike situasjoner bør de overordnede samordningshensyn tillegges sterkest vekt, men i den praktiske gjennomføringen må det så langt det er råd legges vekt på faglige, geografiske og andre rimelige hensyn.

Samisk utviklingsfond yter også støtte til ulike kulturformål i form av lån og tilskudd til fysiske investeringer. Derfor er det av overordnet betydning å samordne disse midler med overføringen av kulturrådets midler til Sametinget.

Det har vært, og er, en stor ulempe at finansieringen av drift, prosjekter og fysiske investeringer innen ulik samisk kulturvirksomhet ikke er bedre samordnet enn i dag. Dette har medført en uoversiktlig situasjon ved fordeling av ansvar på ulike finansieringsinstitusjoner, og en tilfeldig prioritering av samiske kulturtiltak. Samordningen i organiseringen av samiske kulturtiltak må derfor ta utgangspunkt i dette konkrete faktum, og ikke ut fra generelle forestillinger om behov for å samordne samiske kultur-, språk- og utdannings- tiltak på rammebetingelsesnivå.

Samisk kulturutvalg synes å ha vært inne på tilsvarende vurderinger med hensyn til kobling til andre støtteordninger. Utvalget uttaler om det framtidige Samisk kulturråd (SK):

*"SK bør også etablere kontakt og samarbeid med andre finansieringskilder, f.eks Samisk utviklingsfond, Norsk kassetavgiftsfond, Reindriftens utviklingsfond, ulike landsdelsordninger og fylkeskommunale støtteordninger".*

Arbeidsgruppen har drøftet en sammenslåing av et Samisk kulturfond og Samisk utviklingsfond til et felles utviklings- og kulturfond (samefond). Om dette uttales det i tilrådingen:

*"Kulturdepartementets representanter understreker i denne sammenheng at det er nødvendig med øremerkede midler til samisk kultur om et slikt felles fond opprettes. Disse representantene legger vekt på at saksforbredelsen skjer i faglig sammensatt utvalg. Arbeidsgruppen går ikke inn for et felles fond, med undersreker at organisering av de to fondene bør være relativt lik".*

I omtalen av Samisk utviklingsfond viser derimot Kulturdepartementets representant til at fondet også gir støtte til kulturelle formål, og

*"mener derfor at en del av utviklingsfondets midler bør gå inn i det nye kulturfondet" (jff. underpunkt 4.1.1.2 s. 22).*

Sametinget viser for det første til sin generelle drøftelse foran om forholdet mellom kultur og næring (jff. punkt 1.3.1) og påpeker at Samisk utviklingsfond har en klar kulturell profil, som også kommer til uttrykk i fondets formålsparagraf.

For det andre er det er lange tradisjoner innen det samiske organisasjonsliv for ivaretagelse av kulturelle interesser. Dette skjer gjennom særskilte organisasjoner, og i de store landsdekkende samiske organisasjonene, inkludert de næringspolitiske.

For det tredje spiller Samisk utviklingsfond, på bakgrunn av sin størrelse, en mindre selvstendig rolle i forhold til de samlede næringspolitiske virkemidler i sitt virkeområde. Dette betyr at også det samiske næringslivet i større grad vil rette sin oppmerksomhet mot de store aktørene på virkemiddelsiden, så som Distriktenes utbyggingsfond og andre finansieringsinstitusjoner.

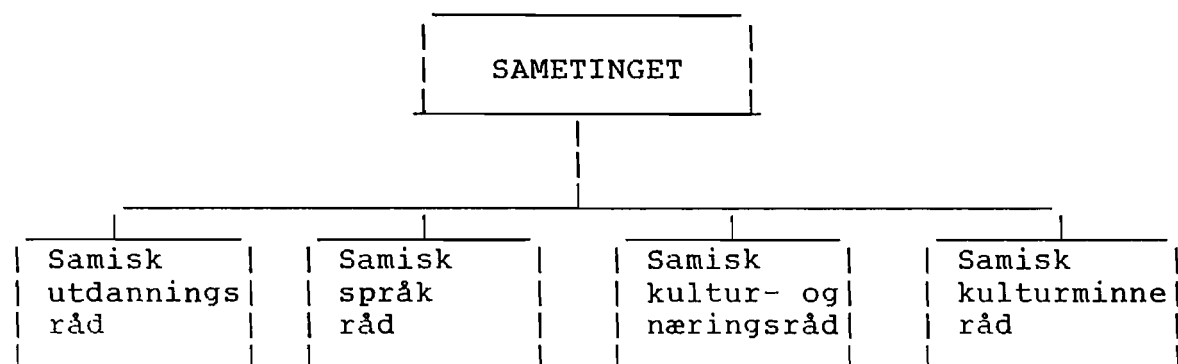
På bakgrunn av det foranstående ser Sametinget ingen grunn til å dele arbeidsgruppens bekymring i forhold til å slå sammen Samisk kulturfond med Samisk utviklingsfond.

## 2.3 ETABLERING AV SAMISK KULTUR- OG NÆRINGSRÅD

### 2.3.1 Rådet

Bakgrunnen for at Sametinget vil slå sammen Samisk utviklingsfond og Samisk kulturfond er at det vil føre til en bedret samordning av fondenes virksomhet. I tillegg foreslår Sametinget at dette fellesfondet blir et eget organ på linje med andre underliggende organer i sametingssystemet (jff. punkt 2.1.2 foran). Dette organet gis navnet Samisk kultur- og næringsfond.

Med dette blir følgende helhetlige system etablert:



Samisk kultur- og næringsråd disponerer fellesfondet midler etter retningslinjer gitt av Sametinget. Rådet utfører i tillegg eventuelle andre oppgaver det pålegges av tinget. Forholdet mellom Sametinget og kultur- og næringsrådet organiseres forøvrig slik for de andre råd i sametingssystemet (jff. punkt 2.1.1 foran).

Dette forslaget medfører at Samisk utviklingsfond flyttes ut av Sametinget. Sametingsrådet opphører å være styre for fondet. Med dette vil tinget oppnå ytterligere å markere skille mellom samepolitiske og forvaltningsmessige oppgaver. På den annen side utgjør ikke dette markeringsargumentet alene en tilstrekkelig begrunnelse for å skille utviklingsfondet ut av Sametinget.

Dagens ordning medfører en løpende konflikt mellom en prioritering av personellmessige ressurser mellom forvaltningsmessige og politiske oppgaver. Dette omfatter både Sametingsrådets medlemmer og administrasjonen. Slik situasjonen er i dag, kan det hevdes at forvaltningsoppgavene nedprioriteres til fordel for politiske oppgaver. Ett eksempel på dette er at administrasjonens kontor for næringssspørsmål, som i utgangspunktet hadde Samisk utviklingsfond som hovedarbeidsområde, i dag bruker betydelig saksbehandlerkapasitet på næringspolitiske spørsmål av mer generell karakter. Det er tilstrekkelig å nevne store saksområder som jordbruk, fiskeri og reindrift, som næringspolitiske sektorer der det stilles store forventninger til Sametingets politiske rolle. På den annen side kan det nettopp hevdes at Sametinget først og fremst bør konsentrere sine ressurser til Samepolitisk virksomhet, og ikke forvaltningsoppgaver. Dette vil være i tråd med den egentlige hensikten med Sametinget. Tinget har hittil vært av den oppfatning at en delegasjon av eksisterende forvaltningsoppgaver til underliggende organer, ikke bør skje ut fra generelle holdninger om en slik arbeidsdeling, men ut fra kapasitetshensyn i Sametinget eller i saksområde er av en slik karakter et det helhetlig sett er formålstjenelig med en slik organisering. Sametinget viser i tillegg til at "problemet" vedrørende forvaltningslovens krav om en to-trinnsbehandling av klagesaker, ved å skille ut Samisk utviklingsfond som et eget orga, vil være tilfredsstillende løst (jff. forøvrig punkt 2.4.1 nedenfor).

Sametinget vil på denne bakgrunn konkludere med at i sum representerer argumentene om ;

- å frigjøre Sametingets ressurser til politisk virksomhet
- å samordne økonomiske virkemidler til kulturelle og næringsmessige formål i et eget organ.
- at klagebehandlingen også i sametingssystemet skal følge to-trinnsprinsippet

nok tungtveiende grunner til at tiden nå er inne til å:

*"skille mellom de organer som konsentrerer sitt arbeid om målformulering og regelfastsettelse, og de som har det praktiske forvaltningsansvar." (jff. NOU 1987:34 avsnitt 18.6.3 s. 179)*

Sametinget foreslår at Samisk kultur- og næringsråd opprettes fra 1. januar 1993. med 7 medlemmer med personlige varamedlemmer.

Norsk kulturråd har i sin høringsuttalelse uttalt seg i forhold til at det etableres et samisk kulturråd, og kommet med synspunkter i forhold til organiseringen av dette.

Sametinget har i denne saken lagt betydelig vekt på en samordning av fondsvirksomheten i sametingssystemet. Tinget er derfor av den oppfatning at den foreslåtte organiseringen vil ivareta en faglig forsvarlig forvaltning av det nye fondet. Sametinget vil årlig, under tingets behandling av Sametingets budsjett, avgjøre hvor stor del av fondets ramme som skal gå til henholdsvis kultur- og næringsformål.

### 2.3.2 Sekretariat

Sametinget foreslår at Samisk kultur- og næringsråd skal ha et eget sekretariat. Samordningen av virkemiddelbruken til samiske kultur og næringstiltak på enkeltsøknadsnivå er i denne sammenheng langt viktigere enn generelle forestillinger om behov for samordning av andre dimensjoner. Dette medfører at administrative gjøremål som i dag er knyttet til Samisk utviklingsfonds virksomhet i Sametingets administrasjon, flyttes ut av denne og overføres dette sekretariatet.

Sametinget har forståelse for eventuelle ønsker om å spre sekretariatene til de ulike organene i sametingssystemet til flere områder i det samiske bosetningsområdet. Dette vil styrke den samiske identiteten i de lokalsamfunn der sekretariatet lokaliseres til, og ha en positiv bosettingsmessig effekt. Sametinget viser dog til at dette ikke er de primære mål ved opprettelsen av de foreslåtte organer, men heller konsekvenser av dette. Målsettingen med sametingssystemet er i vid forstand å produsere best mulig samisk politikk, som også tilfredsstillende høye faglige krav innenfor ulike samfunnssektorer. Dette krever at det skapes brede og sterke samisk faglig miljø i sekretariatene i sametingssystemet. En forutsetning for dette er å samle flest mulig i slagkraftige enheter.

Sametinget ber om at sametingsrådet fremmer et begrunnet forslag til lokalisering av sekretariatet til det samiske kultur- og næringsråd.

## 2.4 Saksbehandlingen i Sametingssystemet

### 2.4.1 Klagebehandling

Arbeidsgruppen foreslår at Fylkesmannen i Finnmark, eller departementet skal fungere som klageorgan i forvaltningsaker i sametingssystemet. De av høringsinstansene som ahr uttrykt seg i forhold til dette har et variert syn på dette punktet.

Arbeids- og administrasjonsdepartementet deler arbeidsgruppens syn, og fremhever Fylkesmannen i Finnmark som klageinstans.



Finnmark fylkeskommune/Fylkesrådmannen støtter av hensyn til mulighetene for habilitetskontroll forslaget om å la departementet være klageorgan. Det må imidlertid være en forutsetning at fylkesmannens prøvelsesrett ikke gjelder skjønnsutøvelse.

Sagat Sámiid aviisa AS støtter forslaget om at klagebehandling må sikres ivaretatt under hensynstaken til habilitetsaspekter og andre regler i forvaltningsloven.

Fylkesmannen i Finnmark finner det mest naturlig at fagdepartementene beholdes som klageorgan. Klageadgangen bør imidlertid ikke omfatte skjønn. Fylkesmannen ser det ikke som naturlig at fylkesmannen i Finnmark blir klageinstans, fordi det strider mot vanlige forvaltningsrettslige prinsipper å la en regional instans overprøve vedtak av et riksdekkende organ.

Fylkesmannen i Nordland støtter forslaget om at Fylkesmannen i Finnmark opptrer som klageorgan. Dersom Sametinget oppnevner et eget klageorgan innenfor sametingssystemet kan det reises tvil om et slikt organs uavhengighet og gi klagere følelse av svekket rettsikkerhet.

Fylkesmannen i Troms uttaler at den generelle tillit til at muligheten for å få overprøvd et vedtak er reell, og hensynet til uavhengighet mellom underinstansen og klageinstansen, tilsier at klageorganet ikke bør være et eget klageorgan innenfor "sametingssystemet".

Sametinget vedtak til organisering av sametingssystemet vil fullt ut tilfredstille de krav forvaltningsloven stiller til to-trinnsbehandling av klagesaker. Sametinget vil være klageorgan, og det synes å være naturlig at Sametingsrådet får delegert denne funksjonen.

Gjennom etablering av selvstendige sekretariater, vil i tillegg saksforberedelen ved klager utføres i adskilte organer.

#### 2.4.2 Kontrollhensyn

Sametinget er av den oppfatning at de kontrollmuligheter som ligger i den årlige behandling av Sametingets budsjett, samt årsberetning og virksomhetsplaner for alle organer underlagt Sametingssystemet, bør være tilstrekkelig, dersom en ikke skal bryte med forutsetningene for Sametingets selvråderett. I tillegg vil Riksrevisjonen gjennom revisjonsansvaret for Sametingets regnskap, fortsatt ha en sentral kontrollfunksjon.

### 3 KONKRETE FORVALTNINGSOPPGAVER I SAMETINGSSYSTEMET

#### 3.1 Innledning

I vurderingen av oppgaver som bør overføres har Sametinget lagt stor vekt på de tiltak og ordninger der behovet for samordning og politisk styring er størst. I tillegg er det lagt vekt på hva de ulike instanser som berøres av reorganiseringen har uttalt i den innledende høringsrunden.

- 1: Sametinget stiller seg positivt til arbeidsgruppens forslag om at bevilgningene til Samiske formål i størst mulig grad overføres tinget som en rammebevilgning. Dette vil være i tråd med intensjonene bak opprettelsen av Sametinget. Gjennom å samle bevilgningene og gi Sametinget mulighet til å foreta prioriteringer innenfor en ramme, vil tinget få reell innflytelse over de ordninger og tiltak som rettes mot den samiske befolkning. Samtidig er det positivt at myndigheten til å lage retningslinjer og forskrifter for bruken av de midlene tinget vil disponere, overlates Sametinget. (jf. forøvrig drøftelsen i avsnitt 1.3 foran).

De foreslåtte overføringer krever naturlig en omlegging av rutine ved den årlige behandlingen av Sametingets budsjett. Sametinget foreslår ikke en direkte delegasjon av myndighet fra Stortinget til Sametinget i denne omgang. På den annen side finner tinget dette naturlig som et resultat av framtidige forhandlingsprosesser om ytterligere myndighet til Sametinget.

- 2: Sametinget finner i denne omgang det ikke aktuelt å overta forvaltningen av tiltak der det er avgjørende for institusjonene å stå i forhandlingsposisjon i forhold til staten på linje med tilsvarende norske institusjoner. I den rammen som Sametinget fra og med Statsbudsjettet 1993 vil disponere, vil store deler være bundet opp av tidligere tilsagn om tilskudd, samtidig som enkelte ordninger er bindende og varierer med antall enheter som tilfredstiller kravet til tilskudd. På denne bakgrunn slutter Sametinget seg til uttalelsen fra Sámi Teahter om at det nå ikke er aktuelt å overta tilskuddet til teahteret. Dette omfatter også driftsstøtte til samisk kultursenter i Hattfjelldal, vederlagsmidler til samiske kunstnere og støtte til samiske barnehager.

Når det gjelder de særlige tilskottsordninger til samiske aviser og tidsskrifter, har Sametinget uttalt i Sametingsplanen 1991-93 pkt. 5.4.4.2, at tinget vil vurdere å overta forvaltningsansvaret for denne ordningen. På det nåværende tidspunkt er det ikke aktuelt at Sametinget overtar forvaltningen av denne ordningen.

Sametinget tar i denne omgang ikke stilling til de spørsmål som er under utredning, eller er planlagt utredet i nær framtid. Det gjelder samiske helse- og sosialsaker, reindrift og samiske museer.

### **3.2 Overføring knyttet til endringer i Statsbudsjettets posteringer**

#### **3.2.1 Generelt**

Sametinget foreslår at kap. 503 får følgende utforming på postnivå:

- 01 Lønn og godtgjørelser
- 11 Varer og tjenester
- 50 Samisk kultur- og næringsfond
- 70 Andre samiske formål

Innunder post 01 legges alle lønnsmidler og stillingshjemler knyttet til Sametingets sentraladministrasjon, samt underliggende organer med unntak av Samisk kultueminneråd og Samisk utdanningsråd. Under post 11 legges tilsvarende alle utgifter til varer og tjenester. Under post 50 legges dagens midler til samisk utviklingsfond, samt overføringene fra Norsk kulturfond. Under post 70 legges øvrige midler.

Den etterfølgende gjennomgang av foreslåtte omdisponeringer i forhold til kap. 503 i Statsbudsjettet, er departementsvis i samme rekkefølge som den interdepartementale arbeidsgruppens rapport, kapittel 4.

#### **3.2.2 Kommunaldepartementets saksfelt**

- 1: Dagens kap. 503 post 60 Samisk tolketjeneste og tospråklighet, tilskudd til kommunene, overføres til post 70 Andre samiske formål. Kriterier og retningslinjer for bruken av midlene fastsettes av Sametinget.
- 2: Dagens kap. 503 post 70, med underposter beholdes, men spesifiseres ikke på underpostnivå. Dette gjelder tilskudd til samiske organisasjoner post 70.1, tilskudd til samisk husflid post 70.2, tilskudd til valgdeltakelse i Sametinget post 70.4 og tilskudd til gruppesekretærer i Sametinget post 70.5. Kriterier og retningslinjer for tildeling av midlene fastsettes av Sametinget.

### 3.2.3 Kulturdepartementets saksfelt

- 1: Fra dagens kap. 320 post 01, overføres lønnsmidler og stillingshjæmler til i alt 5 stillinger, til kap. 503 post 01. 2 av disse vil være knyttet til forvaltningen av samisk kultur- og næringsfond. De øvrige 3 vil være knyttet til samisk språkråd som opprettes i 1992.
- 2: Fra dagens kap. 320 post 11, overføres driftsmidler knyttet til stillingene som er foreslått overført i punkt 3: til kap. 503 post 11.
- 3: Fra dagens kap. 320 post 50, overføres midlene til Samisk kultur til kap. 503 post 50.
- 4: Fra dagens kap. 320 post 79, overføres driftstilskuddene til samisk kunstnersenter Karasjok og samiske kunstnerorganisasjoner til kap. 503 post 70.

### 3.2.4 Kirke-, utdannings- og forskningsdepartementets saksfelt

Fra dagens kap. 2410 overføres Stipend til samisk ungdom i Samiske kommuner til kap. 503 post 70. Myndighet til å lage statutter for stipendtildelingen foreslås overført til Sametinget.

### 3.2.5 Miljøverndepartementets saksfelt

Fra dagens kap. 1429.72.6 overføres utgiftene knyttet til det midlertidige distriktsapparatet for samisk kulturminnevern til kap. 503 post 70.

### 3.2.6 Barne- og familiedepartementets saksfelt

Dagens kap. 856 post 70, tilskudd til samiske barns oppvekstmiljø, overføres til kap. 503 post 70. Sametinget fastsetter retningslinjer for fordeling av midlene.

## 3.3 OVERFØRINGER SOM IKKE ER KNYTTET TIL BUDSJETTPOSTER PÅ STATSBU DSJETTET

Oppgaver og myndighet som ikke er knyttet til Statsbudsjettet er i denne sammenheng hovedsaklig oppnevning av ulike styrever og råd. Som nevnt i en del punkter ovenfor vil det også gjelde myndighet til å utarbeide forskrifter og retningslinjer for bruk av midler som er stilt til Sametingets disposisjon.

**3.3.1 Kulturdepartementets saksfelt**

- 1: Sametinget oppnevner Samisk språkråd, og behandler språkrådets årsmelding.
- 2: Sametinget overtar statens aksjer i Beavvas Sami Teahter, og oppnevner en representant i styret for teateret.
- 3: Sametinget oppnevner styret for Samisk spesialbibliotek.

**3.3.2 Kirke-, utdannings- og forskningsdepartementets saksfelt**

- 1: Sametinget oppnevner Samisk utdanningsråd, og behandler utdanningsrådets årsmelding og virksomhetsplan.
- 2: Sametinget oppnevner styret for de samiske videregående skolene.
- 3: Sametinget oppnevner styret for de statlige samiske grunnskoler.
- 4: Dersom det besluttet å opprette et eget styre for den samiske høyskolen, oppnevner Sametinget dette.

**3.3.3 Miljøverndepartementets saksfelt**

Sametinget oppnevner Samisk kulturminneråd

**3.3.4 Andre statlige styrer, råd og utvalg**

Sametinget forutsetter at oppnevningmyndigheten for alle statlige styrer, råd og utvalg som forvalter og behandler samiske spørsmål og saker spesielt, tillegges Sametinget.

**4 ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE KONSEKVENSER**

Sametingets vurderinger av økonomiske og administrative konsekvenser tar utgangspunkt i den interdepartementale arbeidsgruppens anbefalinger. I tillegg har Sametinget gjennom vedtak i sak 36/91 framtidig organisering av samisk kulturminnevern - Sametingets utredning, og sak 24/91 samisk orddatabank - forholdet til samisk språkråd - lokalisering av språkrådets sekretariat, uttalt seg om ressursbehovet i henholdsvis kulturminnevernet og språkrådet.

Arbeidsgruppen foreslår 6 nye stillingshjemler til Sametinget. 2 av disse overføres fra Norsk kulturråd. Sametingets anbefaling medfører at ytterligere 3 stillinger overføres til samisk språkråd. I tillegg anbefaler Sametinget at samisk orddatabank, knyttet til samisk språkråd, etableres med en stillingshjemmel, samt at dagens administrasjon i Sametinget styrkes med ytterligere en saksbehandler. Totalt vil det da, med de 15 stillinger som er knyttet til dagens kap. 503, være 26 stillinger knyttet til kap. 503 post 01. (Stillingene vil gjøres nærmere rede for i Sametingets problem- og stillingsnotat til Statsbudsjettet for 1993).

I forbindelse med etableringen av Samisk kultur- og næringsråd med egen administrasjon, vil det bli aktuelt å overføre tre stillinger fra dagens administrasjon. På den annen side vil behovet for politiske saksbehandlere øke. Sametinget foreslår derfor at den nye sametingsadministrasjonen styrkes med to saksbehandlerstillinger. For en grundigere gjennomgang av behovet for stillinger vises det til Sametingets problem- og stillingsnotat i forbindelse med Statsbudsjettet for 1993.

Dette betyr at det her ikke er uttrykt behov om tilleggsressurser på bakgrunn av samisk språklov, eller tilleggsressurser i etableringsfasen. Stillingene fordeles som følger:

Sametingets administrasjon:

Sum Gruppe 1 og 2:	14
--------------------	----

Samisk kultur- og næringsråd:

Gruppe 1: Direktør	1
Gruppe 2: Saksbehandlere	5
Kontorpersonale	2

Samisk kulturminnevern: \*)

Gruppe 1: Direktør	1
Gruppe 2: Saksbehandlere	7
Kontorpersonale	4

Samisk språkråd:

Gruppe 2: Kontorsjef	1
Saksbehandlere	2
Kontorpersonale	1

---

<b>Sum</b>	<b>38</b>
------------	-----------

\*) Utenfor stillingshjemmelsystemet gjennom plassering på kap. 503 post 70.

Omdisponeringen av ressurser fra dagens administrasjon er delvis et forhandlingsspørsmål i forhold til departementet, og delvis en intern forhandlingsprosess. Det vil på dette tidspunkt ikke være riktig å foregripe denne prosessen gjennom å spesifisere hvilke stillinger som bør omdisponeres.

2:Nytt kapittel 503, tilskudd til samiske formål, vil få følgende utforming:

Post 01, lønn og godtgjørelser:

Sametingets administrasjon  
Samisk kultur- og næringsråd  
Samisk språkråd

Post 11, varer og tjenester:

Driftsmidler til de ulike institusjoner under post 01.

Post 50, Samisk kultur- og næringsfond:

Samisk utviklingsfond  
Samisk kulturfond

Post 70, Andre samiske formål:

Samisk tolketjeneste og tospråklighetstilsk. til kommunene  
Tilskudd til samiske organisasjoner  
Tilskudd til samisk husflid  
Tilskudd til valgdeltakelse i Sametinget  
Tilskudd til gruppesekretærer i Sametinget  
Driftstilskudd Samisk kunstnersenter, Karasjok  
Tilskudd til samiske kunstnerorganisasjoner  
Særlig utdanningsstønad til samisk ungdom i indre Finnmark  
Tilskudd til samiske barns oppvekstmiljø  
Driftstilskudd til samisk kulturminnevern

## 5 TIDSPLAN OG OVERGANGSORDNINGER

Sametinget vil i løpet av 1992 utarbeide en konkret plan for overføringen av de tiltak som her er anbefalt. I og med at det legges opp til en kraftig omorganisering av Sametingssystemet og forvaltningen av en rekke tiltak for den samiske befolkning, vil det være et behov for en grundig gjennomgang av de praktiske konsekvenser dette har. Spesielt vil det være behov for å tilrettelegge etableringen av det foreslåtte Samisk kultur- og næringsråd.

Et viktig moment i forbindelse med overføring av oppgaver og myndighet er at det tas tilstrekkelig hensyn til at man delvis vil stå overfor etablering av nye institusjoner, og delvis at man vil måtte foreta en omorganisering av eksisterende organ. For at overgangen skal gå mest mulig smertefritt, bør det legges opp til et samlet etableringstilskudd i en overgangsfase, der Sametinget vil ha ekstramidler til rådighet inntil systemet er etablert. Dette spørsmålet vil også bli nærmere berørt i Sametingets problem- og stillingsnotat til Statsbudsjettet 1993.

### 5.1 Avsluttende merknader

Sametinget betrakter spørsmålene om overføring av oppgaver og myndighet, som en løpende prosess. Det som er anbefalt i denne omgang, er et viktig skritt på veien mot et mer helhetlig og selvstendig sametingssystem.

#### **Arbeiderpartiets sametingsgruppe v/ Josef Vedhugnes fremmet følgende endringsforslag:**

P. 2.2.3 siste avsnitt på side 18 strykes sitat:

" På bakgrunn av det foranstående ser Sametinget ingen grunn til å dele arbeidsgruppens bekymring i forhold til å slå sammen Samisk kulturfond med Samisk utviklingsfond ".

Endringsforslag til p. 2.3 side 18 til sålydende:

P. 2.3 Etablering av samisk kulturråd og samisk næringsråd.

Endringsforslag til p. 2.3.1, side 18, til sålydende:

Sametinget oppretter et Samisk kulturråd og et Samisk næringsråd med hver sine administrasjoner.

Sametinget forutsetter at Samisk næringsråd (nåværende Samisk utviklingsfond) flyttes ut av Sametinget.

Sametinget foreslår at Samisk kulturråd og Samisk næringsråd opprettes fra 1. januar 1993 med 7 medlemmer og personlige varamedlemmer til hvert av rådene.

Endringsforslag til p. 2.3.2, side 20, til sålydende:

Sametinget ber Sametingsrådet fremme forslag til lokalisering av sekretariatene til det Samiske kulturråd og til det Samiske næringsråd.

Endringsforslag til p. 4, side 25, til sålydende:

Sametinget ber hovedkomiteen for organisasjons- og konstitusjonsspørsmål fremsette et justert problem- og stillingsnotat itråd med ovennevnte innstilling.

Sametinget mener videre at overføringene fra staten skal skje som rammeoverføringer og ikke øremerket på postnivå.

**Representanten Ruth Rye Josefsen fremmet følgende forslag til punkt 2.3.1:**

I komiteens forslag til rådsmonster har samisk kultur og næring fått plass i samme råd.



Dette endres slik at samisk kultur blir tillagt et av de øvrige råd, gjerne samisk språkråd.  
Næring blir etter dette et råd alene.

**Samarbeidsgruppen/NSR v/ Nils Jernsletten fremmet følgende tilleggsforslag ( som siste avsnitt pkt. 2.4.2 s.21):**

Sentralmyndighetenes behandling av enkelte saker viser at det er behov for en avklaring når det gjelder Sametingets interne arbeidsordning og den måten myndighetene praktiserer instruksmyndighet overfor Sametinget. I brev angående "Sametingsvalg - behov for regelendringer m.m." fra Kommunaldepartementet til et utvalg av kommuner ber departementet om høringsuttalelser til forslag til valgeregler for sametingsvalget etter at Sametinget har behandlet saken, og uten å vise til Sametingets behandling og vedtak. Dette kan se ut som en tilsidesettelse av Sametingets vurderinger i en sak der Sametinget må tillegges avgjørende vekt, da Sametinget er øverste valgmyndighet for sametingsvalget.

**Representanten John H. Eira fremmet følgende forslag:**

Čujuhan bargosortniga kap. 4, § 22 ja ovddidan čuovvovaš árvalusa:

Čuoggáid 2.3.1 ja 2.3.2 mearideapmi ášše árvalusas áššis 4/92 árvaluvvo mañiduvvot dassáži i go 5-olbmo čielggalávdegoddi lea gergen čielggadusas.

### III VOTERING

Hovedkomiteens innstilling fram til pkt. 2.2 OVERFØRING AV STATLIGE MIDLER TIL ET SAMISK KULTURFOND ble enstemmig vedtatt.

Josef Vedhugnes endringsforslag til pkt. 2.2.3, om å stryke siste avsnitt, ble forkastet med 14 mot 24 stemmer som ble avgitt for hovedkomiteens innstilling.

John H. Eiras forslag til vedtak om utsettelse av pkt. 2.3.1 og pkt. 2.3.2 ble vedtatt med 26 mot 12 stemmer.

Nils Jernslettens tilleggsforslag til pkt. 2.4.2 ble vedtatt med 31 mot 7 stemmer.

Hovedkomiteens innstilling til pkt.4 ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE KONSEKVENSER ble satt opp mot Josef Vedhugnes forslag. Hovedkomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

### IV ENDELIG VEDTAK

Hovedkomiteens innstilling til vedtak med Nils Jernslettens tilleggsforslag til pkt. 2.4.2 samt John H. Eiras utsettelsesforslag av pkt. 2.3.1 og pkt. 2.3.2 ble enstemmig vedtatt.

## SAK 5/92 SAMETINGETS FORRETNINGSORDEN - OMORGANISERING AV SAMETINGETS HOVEDKOMITEER

## I DOKUMENTER

- Organisasjonskomiteens innstilling av 10.05.91 om Sametingets forretningsorden
- Sametingets forretningsorden
- NSR's forslag i sak 22/91 nr.1
- Org.- og konst.komiteens notat av 12.11.1991
- Representant Ruth Rye Josefsens brev av 25.11.1991
- Ap's sametingsgruppes brev av 27.11.1991
- Merknader til paragrafene i forretningsorden for org.komiteens innstilling av 10.mai 1990

## II INNSTILLING

**Hovedkomiteen for organisasjons- og konstitusjonsspørsmål fremmet følgende innstilling ved saksordfører Inger-Ann Fossli:**

I: Det foretas følgende endringer i Sametingets forretningsorden:

1. Kapittel 7:

**KAPITTEL 7 HOVEDKOMITEER**

**§ 35 Nedsettelse av hovedkomiteer**

Sametinget nedsetter disse faste hovedkomiteer:

- |                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| - Hovedkomite for organisasjonssaker | med 12 medlemmer |
| - Hovedkomite for næringssaker       | med 11 medlemmer |
| - Hovedkomite for kultursaker        | med 11 medlemmer |

Paragrafens to siste ledd beholdes uendret.

Paragrafene 36, 37 og 38 beholdes uendret da hovedkomiteen for organisasjons- og konstitusjonsspørsmål ikke innstiller endring av betegnelsen hovedkomite.

II. Det nedsettes et eget utvalg på 5 medlemmer til å utrede aktuelle spørsmål vedrørende Sametingets organisering og saksbehandling, herunder bl.a. Sametingets og sametingsrådets oppnevning av styrer, råd, utvalg og særskilte komiteer. Til utvalget oppnevnes:

- 1: Ole Henrik Magga, leder
- 2: Maret Guhttor, nestleder
- 3: Hans Guttorm, medlem
- 4: Mimmi Bæivi, medlem
- 5: Mathis M. Sara, medlem

Utvalget skal avlevere sin innstilling innen 1. oktober 1992.

III. Inntil Sametinget har behandlet utvalgets innstilling, gir Sametinget fullmakt til sametingsrådet å oppnevne offentlige styrever og råd hvor oppnevningssmyndigheten er lagt til Sametinget.

Rådet skal i første Sametingssamling i 1993, gi i egen melding en orientering til Sametinget om hvilke råd, utvalg, styrever og komiteer som er utnevnt i h.h.t. denne og tidligere fullmakter.

**Den frie gruppe v/ Ivar Simonsen fremmet følgende forslag:**

Gruppa er imot at det nedsettes et eget utvalg på 5 medlemmer som skal utrede aktuelle spørsmål vedrørende Sametingets organisering og saksbehandling.

Arbeidsoppgavene som 5 medlemmerskomiteen skulle gjøre hører naturlig inn under komiteen for organisasjonssaker.

**III VOTERING**

Hovedkomiteens innstilling til vedtak punkt I ble enstemmig vedtatt.

Ivar Simonsens forslag til punkt II ble forkastet med 14 mot 24 stemmer som ble avgitt for hovedkomiteens innstilling til vedtak.

Hovedkomiteens innstilling til punkt III ble enstemmig vedtatt.

**Det ble fremmet følgende skriftlig merknad fra representanten Ester Fjellheim:**

Merknad til sak 5/92 under hovedkomiteen for kultursaker:

Helse:

Teksten bør endres til:

- \* Saksområder for 1. og 2. linjetjenesten for samiske klienter
- \* Psykisk helsevern i kommuner
- \* Helse og sosialorganisasjoner
- \* Forskning og undervisning innen etnisk medisin

Den skriftlige merknaden ble tatt til orientering.

## IV ENDELIG VEDTAK

Hovedkomiteens innstilling til vedtak ble enstemmig vedtatt.

## SAK 6/92 GODTGJØRELSE FOR SAMETINGETS REPRESENTANTER

## I DOKUMENTER

- Sak R 160/91 Lønns plassering for sametingsrådets medlemmer
- Sak R 221/91 Frikjøp av sametingsrådsmedlemmer til politisk arbeid
- Tilsagnsbrev av 08.01.92 fra KOM
- Statens personalhåndbok, kap 241 (SP)
- Brev av 27.11.91 fra APs sametingsgruppe
- KOMs forslag til reglement for økonomiforvaltningen i Sametinget

## II INNSTILLING

**Hovedkomiteen for organisasjons- og konstitusjonsspørsmål fremmet følgende innstilling overfor Sametinget ved saksordfører Inger- Ann Fossli:**

Sametinget fastsetter godtgjørelse for Sametingets representanter etter følgende satser:

1. Visepresidenten tilstås godtgjørelse med kr.4.500,- pr. mnd.
2. Medlemmer i sametingsrådet tilstås en godtgjørelse med kr.4.000,- pr. mnd for hvert medlem.
3. Ledere i Sametingets hovedkomiteer tilstås en godtgjørelse på kr. 3.500,- pr. mnd.
4. Gruppeledere tilstås en godtgjørelse på kr. 3.000,- pr. mnd.

Det er en forutsetning at en gruppe består av flere enn en representant.

5. I tillegg til ovenstående ytelser (pkt. 1 - 4) vil det bli utbetalt møtegodtgjørelse etter gjeldende satser i Statens Personalhåndbok for ordinære møter i Sametingets organer bl.a. sametingsrådet, hovedkomiteer, møtelederskapet og Sametingets samlinger.

6. Utbetaling av godtgjørelse til representanter som omfattes av pkt. 1 og 2 ovenfor skjer fra det tidspunkt utbetalinger etter vedtak i sak R 221/91 opphører.  
For de øvrige representanter trer ordningen i kraft fra 1. mars 1992.
7. De øvrige representanter tilstås møtegodtgjørelse i henhold til reglene i Statens Personalhåndbok.
8. Det er en forutsetning at de som omfattes av ordningen under punktene 1 - 4 forestår representasjonsoppgaver for Sametinget, innenfor rimelighetens grenser, uten særskilt møtegodtgjørelse.

**Arbeiderpartiets sametingsgruppe ved Mimmi Bæivi fremmet følgende endringsforslag:**

AP's sametingsgruppe tiltrer innstillingen fra hovedkomiteen for organisasjons- og konstitusjonsspørsmål med følgende endringsforslag:

Endring av p. 4 til sålydende:

Gruppeledere tilstås en godtgjørelse på kr. 3000,- pr.mnd. for politisk arbeid i gruppa.

Endring av punkt 8 til sålydende:

Representasjonsoppgaver for Sametinget, uavhengig av gruppeledergodtgjørelse må dekkes særskilt etter statens satser.

### III VOTERING

Hovedkomiteens innstilling til vedtak punkt 1, 2 og 3 ble enstemmig vedtatt.

Mimmi Bæivis endringsforslag til punkt 4 ble enstemmig vedtatt.

Hovedkomiteens innstilling til vedtak, punkt 8, ble vedtatt med 27 mot 10 stemmer som ble avgitt for Mimmi Bæivis endringsforslag.

### IV ENDELIG VEDTAK

Hovedkomiteens innstilling til vedtak med Mimmi Bæivis endringsforslag til punkt 4 ble enstemmig vedtatt.

## SAK 7/92 SAMETINGETS MELDING OM VIRKSOMHETEN I 1991

## I DOKUMENTER

- Sametingets og Sametingsrådets møteprotokoller for 1991

## II INNSTILLING

**Hovedkomiteen for organisasjons- og konstitusjonsspørsmål fremmet følgende innstilling overfor Sametinget ved saksordfører Olav Andersen:**

Sametinget legger med dette i henhold til lov av 12. juni 1987 nr.56 Om Sametinget og andre samiske rettsforhold (sameloven), § 1-3, Sametingets melding om virksomhet for 1991 fram for Kongen.

## III VOTERING

Representanten Inger K. Juuso fremmet følgende merknad (til pkt. 1.6.1, s. 15 andre avsnitt):

Setningen " Administrasjonen er inntil videre foreslått lokalisert som idag, med kontorer i Tromsø, Karasjok og Snåsa" - strykes.

Inger K. Juusos merknad ble tatt til orientering. Hovedkomiteens innstilling til vedtak ble enstemmig vedtatt.

## IV ENDELIG VEDTAK

Hovedkomiteens innstilling med Inger Juusos merknad ble enstemmig vedtatt.

## SAK 8/92 STATSBUJETTET FOR 1993, KAP. 503 - TILSKUDD TIL SAMISKE FORMÅL - PROBLEM- OG STILLINGSNOTAT

## I DOKUMENTER

- Brev av 12.12,91 fra KOM, u.o. § 6.7

## II INNSTILLING

**Hovedkomiteen for organisasjons- og konstitusjonsspørsmål fremmet innstilling overfor Sametinget ved saksordfører Olav Andersen:**

Sametinget fremmer med dette sitt forslag til problem- og stillingsnotat til Statsbudsjettet for 1993. kap 503. Tingets prioriteringer av nye tiltak og endringer i aktiviteten i eksisterende tiltak fremgår av de vedlagte notater.

## **STATSBUDSJETTET 1993 - KAP 503 TILSKUDD TIL SAMISKE FORMÅL - PROBLEMNOTAT**

### **I. PLANER FOR EVT. OMLEGGINGER AV VIRKSOMHETEN**

#### **1. Nye tiltak**

##### **Overtakelse av forvaltningsoppgaver fra sentraladministrasjonen**

En interdepartemental arbeidsgruppe har avgitt en rapport om overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget. Sametinget viser til eget vedtak i denne saken for en inngående drøfting av prinsippene som er lagt til grunn for omlegging av kapittel 503 Tilskudd til samiske formål.

Sametinget vil i 1993 etablere det nye Sametingssystemet. Dette forutsetter at rammen for etableringen er tilstede. I henhold til Sametingets vedtak i saken om overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget, må totalt 11 stillingshjemler tilføres kap. 503 Tilskudd til samiske formål. Av disse vil 2 av stillingshjemlene være omdisponering fra Norsk kulturråd, og 3 vil overføres fra Samisk språkråd. I tillegg vil Sametingets funksjon som klageorgan i sametingssystemet, fordre ytterligere en stilling til dagens sekretariat. Det betyr at det utenom utgiftene til de 5 stillingshjemlene som overføres fra andre kapitler i Statsbudsjettet må tilføres nye midler tilsvarende 6 stillingshjemler, eller kr 1 800 000, til kap. 503 post 01.

Sametinget foreslår videre at det nye Samisk kultur- og næringsråd får en samlet ramme til varer og tjenester på kr. 2 000 000, som plasseres under kap. 503 post 11.

For å sikre en etablering av Sametingssystemet i henhold til Sametingets vedtak, vil det være behov for etableringstilskudd til investeringer. For å møte disse utgiftene foreslår Sametinget at det settes av kr. 2 600 000 som investeringsstilskudd på kap. 503 post 45. Til grunn for dette beløpet er det beregnet kr 1 000 000 til dagens administrasjon for nytt EDB utstyr, i tillegg kr 800 000 til h.h.v. det nye kultur- og næringsrådet og samisk kulturminneråd.

På bakgrunn av det økende behovet for egne utredninger og bruk av tidsbegrensede ad hoc utvalg i ulike politiske sammenhenger, foreslår Sametinget at det settes av kr. 700 000 til ny post 21 "Spesielle forsknings og utredningsoppdrag" på Sametingets kap. 503. Sametinget har i dag ikke særskilte midler til dette formål.

**Tilskudd til Sametingsrepresentanter**I Frikjøpsordning

Sametinget har tidligere påpekt behovet for frikjøp av Sametingsrepresentanter i forbindelse med behandlingen av statsbudsjettet 1992. Der ble det foreslått en samlet bevilgning på kr. 1.200.000,- under ny post 70.7. Det synes imidlertid mer naturlig å fremme dette forslaget under post 01. Det er behov for å få etablert en fast ordning m.h.t. frikjøp av politikere i sametingssystemet. På denne bakgrunn foreslås også for 1993 kr.1.200.000.

II Andre godtgjørelser

Sametinget vil i 1992 ta opp behandlingen av egne satser for godtgjørelse til Sametingsrepresentanter som f.eks:

- diettgodtgjørelse
- møtegodtgjørelse
- tapt arbeidsfortjeneste
- representanttilskudd

Totale kostnader for denne ordningen i 1993 settes til kr. 700 000.

**Tilskudd til Sametingslister**

I problemnotatet til statsbudsjettet 1992 ble det foreslått å opprette ny post 70.6, tilskudd til sametingslister. Sametinget opprettholder forslaget og ønsker på den måten å få etablert en ordning som kan styrke det politiske arbeidet for lister som har representanter i Sametinget. Under Sametingets drøftelser av nye valgforskrifter ble det uttrykt klar støtte til etablering av en registreringsordning for samepolitiske enheter. Dette gjør at det bør etableres støtteordninger på linje med partistøtten som partiene på Stortinget i dag har. Sametinget foreslår kr 1 220 000 på denne tilskuddsordningen, foreløpig utenfor den foreløpige rammen.

Til grunn for den foreslåtte bevilgningen foreligger følgende kriterier:

1. Grunnbeløp på kr 30 000 for representert liste i hver valgkrets
2. Kr 50 pr stemmeantall
3. Kr 5 000 pr antall representanter på Sametinget



**Tilskudd til valgdeltakelse i Sametinget**

Ved valget i 1989 ble det samlet bevilget kr 500 000 til lister som deltok. For 1993 vil det være behov for en tilsvarende ordning. Tilskudd via denne ordningen er ment å dekke utgifter til listedannelse og utarbeidelse av valgmateriell samt valgkamp. Denne ordningen må delvis sees i sammenheng med forslaget om etableringen av ny ordning med tilskudd til sametingslister.

Sametinget foreslår et samlet tilskudd på kr 1 000 000 på denne ordningen. Det vil være naturlig å fordele dette tilskuddet mellom de som stiller frie lister, og de som mottar støtte over tilskuddsordningen for sametingslister.

**Samisk kulturminnevern**

Når det gjelder ressursbehovet for forvaltningsapparatet for Samisk kulturminnevern, vises det til Sametingets vedtak i sak 36/91, og Sametingets utredning om fremtidig organisering av Samisk kulturminnevern, SU 1:91. I henhold til Sametingets vedtak i saken om overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget plasseres bevilgningen til samisk kulturminnevern under kap. 503 post 70.

**Samisk kultur og næringsfond****Kulturfondsmidler**

Sametinget foreslår at rammen for fondsmidlene til samisk kultur etableres med kr 6 500 000. Midlene overføres fra kap. 320 post 50 Norsk kulturfond til kap. 503 post 50 Samisk kultur- og næringsfond. Bakgrunnen for dette er at Norsk kulturråds reelle prioriteringer i forhold til samisk kultur har ligget langt over den rammen som ble skissert i St.prp. nr 1 (1990-91) som var 3 700 000. Samt det faktum at det har vært en sterk økning i antall søknader til samiske kulturformål.

**Næringsfondsmidler**Utvidelse av virkeområdet for næringsstøtte

På bakgrunn av forslag om utvidelse av virkeområdet for Samisk utviklingsfond, må bevilgningen utvides med kr. 5 000 000 utenfor rammen til Samisk Utviklingsfond.

Etablererskolen for kvinner m/ stipendordning

Sametinget har ikke fått bevilget støtte til gjennomføring av en etablererskole for kvinner med en egen stipendordning knyttet til dette.

Sametinget har endret strategien for dette (jf. Sametingsplanen 1991-1993 5.5.8.7.1, og SP-dok 23/91) slik at etablererskolen søkes samfinansiert med fylkeskommunene.

Kostnadene vil beløpe seg til:

- Stipend 25 elever x kr 100 000	kr 2 500 000
- Gjennomføring v.h.a. eksterne kons.	kr 150 000
- Opphold på fagsamlingene + leie av møterom	kr 120 000
- Oppfølging	kr 500 000
- Simultantolking	<u>kr 80 000</u>
Sum	<u>kr 3 350 000</u>

Sametinget må regne med å dekke ca. 30% av disse kostnadene via samisk kultur- og næringsfond, noe som utgjør kr 1 000 000.

Totalt må det bevilges kr 6 000 000 til Samisk næringsfond utenfor budsjettetrammen.

### Samisk idrett

Sametinget er ved en rekke anledninger gjort oppmerksom på behovet for støtteordninger for samiske idrettsorganisasjoner. Sametinget foreslår derfor et nytt tilskudd på kr. 750 000 under kap. 503 post 70, til dette formålet.

### STATSBUDSJETTET 1993 - KAP 503 TILSKUDD TIL SAMISKE FORMÅL - STILLINGSNOTAT

#### Behov for nye stillinger:

Sametinget har i sin behandling av spørsmålet om overføring av oppgaver og myndighet vedtatt å overta en rekke forvaltningsoppgaver. I relasjon til den interdepartementale arbeidsgruppens innstilling er det ingen vesentlige avvik i Sametingets vedtak m.h.t. de konkrete oppgaver som bør overføres. Tinget har av den grunn tatt utgangspunkt i de økonomiske konsekvenser arbeidsgruppen har beregnet.

Sametinget foreslår en økning i antall stillingshjemler under kap. 503 post 01 på 5 stillinger til forvaltning av midlene fra Norsk kulturfond, 2 stillinger til styrking av dagens administrasjon, og 4 stillinger til samisk språkråd. Av disse 11 stillingene er 5 stillinger omprioriteringer fra Kulturdepartementets kap. 320. Det betyr at det totalt må opprettes 6 nye stillingshjemler.

Planleggingen av det nye sametingssystemet vil gjennomføres i inneværende år med tanke på at omorganiseringen av stillingene ved dagens administrasjon vil bli gjennomført fra og med 01.01.93. Dette gjør at det tidligst mulig bør klargjøres hvilke stillinger som stilles til disposisjon for den organiseringen som er skissert i Sametingets vedtak i saken "Overføring av oppgaver og myndighet til Sametinget".

Stillingene fordeles som følger:

### Samisk språkråd

I sak 24/91 samisk orddatabank - forholdet til samisk språkråd - lokalisering av språkrådets sekretariat, og sak 35/91 forskrifter til samelovens språkregler - høring, har Sametinget uttalt seg om samisk orddatabanks tilknytning til samisk språkråd. I den forbindelse foreslår Sametinget at samisk språkråd styrkes med 1 ny stilling for drift av orddatabanken.

Stillingen plasseres som:

Førstekonsulent

Kode 1067

Ltr. 17-24

### Samisk kultur- og næringsråd

Sametinget foreslår at Samisk kultur- og næringsråd opprettes med totalt 8 stillinger. 2 stillinger omdisponeres fra Norsk kulturråd, 3 stillinger omdisponeres fra dagens sametingsadministrasjon og 3 nye stillinger opprettes.

Rådet vil være en nyetablering, organisert med en direktør, 2 rådgivere på h.h.v. kultur og næring, 3 saksbehandlere og 2 kontoransatte.

Følgende stillingshjemler foreslås opprettet:

Betegnelse	Antall	Kode	Lønnstrinn
Direktør	1	1062	23-34
Rådgiver	2	1112	18-33
Konsulent	3	1065	LR18
Sekretær	1	1070	LR8
Førstefullmektig	1	1069	LR2

### Sametingets sekretariat

Sametinget foreslår at dagens sekretariat styrkes med 2 saksbehandlere. I likhet med den interdepartementale arbeidsgruppens tilrådning begrunnes disse stillingene med det økte behovet for saksbehandlingsskapasitet på overordnet nivå i Sametingssystemet. Sametinget med sitt sekretariat vil i følge vedtak i saken om overføring av oppgaver og myndighet også

inneha funksjonen som klageorgan. Dette er en tilleggsfunksjon som den interdepartementale arbeidsgruppen ikke har forutsatt i sitt anslag på behovet for stillinger. Sametinget vil både behandle klager på bakgrunn av formelle sider ved behandling i underliggende organ, og kunne utøve skjønn i forhold til disse.

På denne bakgrunn foreslås de forannevnte stillinger opprettet i følgende rekkefølge:

1.	Førstekonsulent	kode 1067	ltr. 17-24
2.	Konsulent	kode 1066	ltr. 16-19

**Samarbeidsgruppa/NSR v/ Johan Jernsletten fremmet følgende endringsforslag:**

Statsbudsjettet 1993 - Kap. 503 Tilskudd til samiske formål / Stillingsnotat/ Problemnotat:

Forslag om at:

- 1) Rammen for fondsmidler til samiske kulturformål økes til kr. 8 000 000,-.
- 2) Bevilgningen utenfor rammen for Samisk utviklingsfond utvides med kr. 10 000 000,-.
- 3) Nytt kapittel utenfor rammen til Samisk forlagsvirksomhet kr. 2 000 000,-. Det utarbeides retningslinjer for tildelinga.
- 4) Det totalt skal tilføres 13 nye stillingshjemler under kap. 503.

Vedtaket innarbeides i notatene.

### III VOTERING

Johan Jernslettens endringsforslag til kulturfondsmidler ble enstemmig vedtatt.

Johan Jernslettens endringsforslag til næringsfondsmidler ble enstemmig vedtatt.

Johan Jernslettens tilleggsforslag til forlagsmidler ble enstemmig vedtatt.

Johan Jernslettens endringsforslag til stillingshjemler ble enstemmig vedtatt.

**IV ENDELIG VEDTAK**

Hovedkomiteens innstilling til vedtak med Johan Jernslettens endrings- og tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt.

**SAK 9/92 SAMETINGETS VIRKSOMHETSPLAN FOR 1992****I DOKUMENTER**

- Sametingsrådets forslag av 23.01.92

**II INNSTILLING**

**Hovedkomiteen for organisasjons- og konstitusjonsspørsmål fremmet følgende innstilling overfor Sametinget ved saksordfører Hans Guttorm:**

Hovedkomiteen viser til sametingsrådets forslag til virksomhetsplan for 1992, og slutter seg til denne med følgende merknader:

1. Retningslinjer for tildeling av statstilskudd til samiske hovedorganisasjoner bes forelagt for Sametinget til behandling.
2. Komiteen har merket seg at Sametinget er tilført 1,5 mill. kroner til prosjektet "Nabohjelp på Kola." Planlagt ressursbruk til dette prosjektet bør inngå i virksomhetsplanen for 1992.
3. Komiteen foreslår at Sametinget behandler, i første samling etter sommerferien, en revidering av Sametingets budsjett og virksomhetsplan for 1992.

**III VEDTAK**

Hovedkomiteens innstilling til vedtak ble enstemmig vedtatt.

SAK 10/92 PROGRAMRÅDET FOR NRK / SAMERADIO - OPPNEVNING AV NYE  
MEDLEMMER FOR PERIODEN 01.01.92 - 31.12. 1995

### I DOKUMENTER

- Utskrift av møtebok i sak R 143/91 - Endringer i forskrifter - Programrådet for NRK / Sameradioen
- Regler for oppnevning av distriktsprogramråd
- Medlemmer og personlige varamedlemmer i programrådet 1988 - 92
- Brev av 4.12.91 til BES, NBR/NRL, NSR og SLF - innhenting av forslag på medlemmer og varamedlemmer
- Brev fra BES
- Brev av 6.12.91 fra NRL
- Brev av 6.12.91 fra SLF
- Brev av 9.12.91 fra Sálto Sámesiebrre - NSR
- Brev av 11.12,91 fra NSR
- Brev av 7.12.91 fra Iinna ja Biras Samiid Searvi (IBBS)

### II VEDTAK

I henhold til vedtak i sak 5/92 oversendes denne saken til Sametingsrådet til behandling.

Sak 11/92 SAMISK SPRÅKRÅD - OPPNEVNING AV MEDLEMMER FOR  
PERIODEN 1992 - 1994

### I DOKUMENTER

- Utkast til forskrifter til samelovens språkregler av 24.01.91
- Samelovens språkregler, kap. 3
- Kulturdepartementets brev av 23.12.91
- Brev av 23.12.91 til BES, NSR, NRL og SLF
- Brev av 05.01.92 fra SLF
- Medlemmer i Samisk språknemd
- Merknader til paragrafene i forretningsordenen - Organisasjonskomiteens innstilling av 10. mai 1990

**II VEDTAK**

I henhold til vedtak i sak 5/92 oversendes denne saken til Sametingsrådet til behandling.

**SAK 12/92 VALG AV SAMETINGETS HOVEDKOMITEER****I DOKUMENTER**

- Valgkomiteens innstilling av 13.02.92

**II INNSTILLING**

Valgkomiteen fremmet følgende innstilling overfor Sametinget til valg av ledere, nestledere og medlemmer i Sametingets hovedkomiteer ved leder Olav Andersen:

**Hovedkomite for kultursaker:**

NSR: Johan Jernsletten                      Nestleder  
      Oddvin Storelv  
      Ester Fjellheim  
      Ingrid Wernberg  
      Olav Dikkanen  
      Svein Henning Bårdsen

AP: Egil Olli  
      Inger A. Johansen

Frie: Mikkel A. Gaup                      Leder  
      Johan Mikkel Sara  
      Haldis Thomassen

Hovedkomite for næringsaker:

NSR: Peder Mathisen Leder  
John Henrik Eira  
Jarle Jonassen  
Ruth Rye Josefsen  
Inger Katrine Juuso  
Nils Jernsletten  
Ing-Lill Pavall

AP: Magnhild Mathisen Nestleder  
Eilif O. Larsen

Frie: Mathis Mathisen Sara  
Ånte Martin Eriksen

Hovedkomite for organisasjonssaker:

NSR: Måret Guhttor Leder  
Olav Andersen  
Inger Ann Fosslie  
Hans Guttorm  
Lars Nilsen  
Åge Pedersen

AP: Mimmi Bæivi Nestleder  
Josef Vedhugnes  
Ingrid S. Rollstad

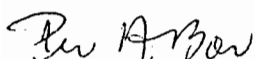
Frie: John Nordfjell  
Ivar Simonsen

Andre: Jon Viktor Aslaksen

**II VEDTAK**

Valgkomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Sametingets administrasjon, 17.02.91

  
Per A. Bær  
ref.